

Палеографическая заметка о Мадридской рукописи Скилицы [в связи с работами: N. G. Wilson. *The Madrid Scylitzes. — Scrittura e civiltà*, 1978, N 2, p. 209—219, pl. I—IV; A. Grabar, M. Manoussacas. *L'illustration du manuscrit de Skylitzès de la Bibliothèque Nationale de Madrid*. Venise, 1979 (Bibliothèque de l'Institut Hellénique d'Etudes Byzantines et Post-Byzantines de Venise, N 10), XXI+240 p., illustrations en couleurs (pl. I—XL), illustrations en noir et blanc (fig. 1—272)].

Рецензируемые работы являются этапными в изучении выдающегося памятника византийской книжной культуры — уникальной Мадридской рукописи Хроники Иоанна Скилицы: в первой из них путем палеографического анализа впервые доказывается, что этот манускрипт был изготовлен в Палермо в середине XII в.; вторая, вновь публикуя значительное число миниатюр рукописи и впервые давая издание всех надписаний к миниатюрам (легенд), существенно расширяет возможности исследования памятника. Обе работы вышли почти одновременно, так что А. Грабар и М. Мануссакас, хотя и успели ознакомиться с аргументацией Н. Вильсона, датировка рукописи которого отличается от всех существующих датировок, уже не смогли обсудить ее так, как она того заслуживает.

Н. Вильсон, которому греческая кодикология и история византийской культуры обязаны целым рядом важнейших работ¹, палеографических уточнений и поправок², на этот раз выступил с исследованием, позволяющим решить вопрос о датировке и локализации Мадридской рукописи Скилицы. Как известно, большинство палеографов и историков византийского искусства относят время написания манускрипта к середине—второй половине XIII в.³ Что касается места создания рукописи, то здесь исследователи почти единодушно, считая, что рукопись обязана своей жизнью одному из греческих скрипториев Южной Италии⁴.

Вильсон установил, что один из писцов медицинской рукописи Vat. gr. 300, переписавший текст на лл. 211 об.—230 об., идентичен II писцу мадридского Скилицы, рукой которого писаны не содержащие миниатюр лл. 88—95 об.

и 187—194 об. Мадридской рукописи⁵. Эта идентификация решает вопрос о датировке и локализации Мадридской рукописи почти автоматически. Ватиканский кодекс содержит греческий перевод арабского медицинского трактата Абу Гафара ибн ал-Газзара (лл. 11—267), а также другие медицинские тексты. Южноитальянское происхождение рукописи доказывается 1) упоминанием в тексте (л. 17) и в маргинальных схолиях Филиппа Ксероса, доктора из Реджо, 2) наличием в одной из маргинальных заметок указания на знаменитую медицинскую школу в Салерно (л. 248), 3) разливковой некоторых пергаменных листов рукописи карандашом⁶, 4) фактом написания текста на лл. 262—273 почерком «стиля Реджо», наиболее зрелые образцы которого (а именно к ним можно причислить и указанную часть Ватиканской рукописи) относятся к середине XII в.⁷ Поскольку Ватиканская рукопись представляет собой не случайный конволют, составленный разными писцами и в разное время, а сознательно и органично созданный единый по тематике сборник медицинских сочинений, то всех основных писцов текста и схолий, в том числе и писца лл. 211 об.—230 об., отождествляемого Вильсоном со II писцом мадридского Скилицы, следует относить к южноитальянским переписчикам середины XII столетия.

Опираясь на наблюдения А. Грабара⁸ о третьем и четвертом стилях живописи миниатюр Мадридской рукописи, которые менее, чем первые два, зависят от византийских образцов и имеют черты, позволяющие поместить эту часть миниатюр между свитками Exultet (XI в.) и Бернской рукописью исторической поэмы Пьетро де Эболи (начало XIII в.), а также о наличии мусульманских мотивов в ми-

¹ Wilson N. *Mediaeval Greek Bookhands. Examples selected from Greek manuscripts in Oxford libraries*. Text, Plates. Cambridge/Mass., 1973; *Idem*. *The Libraries on the Byzantine World*. — GRBS, 1967, 8, p. 53—80; *Idem*. *Scholarly hands of the middle Byzantine period*. — PGB, p. 224—239; *Idem*. *Nicaean and Palaeologan hands: introduction to a discussion*. — PGB, p. 262—267; Reynolds L. D., Wilson N. G. *Scribes and scholars. A guide to the transmission of Greek and Latin literature*. London, 1968 (1974).

² Wilson N. G. *Three Byzantine Scribes*. — GRBS, 1973, 14, p. 223—228.

³ Sevčenko I. *Poems on the Deaths of Leo VI and Constantine VII in the Madrid Manuscript of Scylitzes*. — DOP, 1969—1970, vol. XXIII—XXIV, p. 187.

⁴ Ibidem.

⁵ Wilson N. G. *The Madrid Scylitzes*. — *Scrittura e civiltà*, 1978, № 2, p. 211—212.

⁶ Эта кодикологическая особенность характеризует именно греческие рукописи Южной Италии XI—XII вв.; см.: Leroy J. *La description codicologique des manuscrits grecs de parchemin*. — PGB, p. 35; *Idem*. *Les manuscrits grecs d'Italie*. — *Codicologica*. 2. *Eléments pour une codicologie comparée*. Leiden, 1978, p. 63.

⁷ См.: Canart P. et Leroy J. *Les manuscrits en style de Reggio. Etude paléographique et codicologique*. — PGB, p. 241—261.

⁸ См.: Grabar A. *Les illustrations de la Chronique de Jean Skylitzès à la Bibliothèque nationale de Madrid*. — *Cahiers archéologiques*, 1971, XXI, p. 203—208.